



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 13 November 2013  
(OR. en,pl)**

**16034/13**

---

**Interinstitutional File:  
2013/0255 (APP)**

---

**EPPO 22  
EUROJUST 116  
CATS 79  
FIN 738  
COPEN 193  
INST 599  
PARLNAT 275**

**OPINION**

---

from: The Polish Senate  
date of receipt: 17 October 2013  
to: Council

---

Subject: Proposal for a Council Regulation on the establishment of the European Public Prosecutor's Office  
Doc. 12558/13 EPPO 3 EUROJUST 58 CATS 35 FIN 467 COPEN 108  
[COM(2013) 534 final]  
*- Opinion<sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality*

---

Delegations will find attached the above mentioned Opinion.

Encl.

---

<sup>1</sup> This opinion is available in English on the interparliamentary EU information exchange site (IPEX) at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



MARSZAŁEK SENATU  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
Bogdan Borusewicz

Warszawa, dnia 15 października 2013 r.

Szanowny Pan  
Algirdas Butkevičius  
Przewodniczący  
Rady Unii Europejskiej

*Szanowny Panie Przewodniczący!*

Pragnę przekazać opinie Komisji Spraw Unii Europejskiej Senatowi RP do:

- wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie ustanowienia Prokuratury Europejskiej – COM(2013) 534
- wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust) – COM(2013) 535.

*Bogdan Borusewicz*



**SENAT  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
VIII KADENCJA**

---

Warszawa, dnia 9 października 2013 r.

**Druk nr E42**

---

**OPINIA**

**KOMISJI SPRAW UNII EUROPEJSKIEJ**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie ustanowienia Prokuratury Europejskiej**

Marszałek Senatu skierował do komisji projekt aktu prawnego UE; projekt stanowiska RP w sprawie tego dokumentu został przekazany w dniu 5 września 2013 r.

Komisja rozpatrzyła wniosek na posiedzeniu w dniu 9 października 2013 r.

<b>Sygnatura dokumentu</b>	Komisja Europejska	COM(2013) 534
	Rada UE	

(-) Edmund Wittbrodt  
Przewodniczący Komisji  
Spraw Unii Europejskiej

**Opinia**  
**Komisji Spraw Unii Europejskiej Senatu RP**  
**dotycząca projektu rozporządzenia Rady**  
**w sprawie ustanowienia Prokuratury Europejskiej**  
**COM(2013)534**

**przyjęta na posiedzeniu w dniu 9 października 2013 r.**

1. KSUE popiera projekt utworzenia Prokuratury Europejskiej, jako organu powołanego do ścigania przestępstw na szkodę interesów finansowych Unii Europejskiej.
2. KSUE nie popiera przyznania Prokuraturze Europejskiej bezwzględnej wyłącznej kompetencji do ścigania przestępstw przeciwko interesom finansowym Unii (art. 11 ust. 4) oraz przyznania jej wyłącznej jurysdykcji także w sytuacji, gdy przestępstwo przeciwko interesom finansowym Unii jest nierozdzielnie związane z innym przestępstwem (art. 13 ust. 1). W ocenie KSUE takie rozwiązanie jest niezgodne z zasadą proporcjonalności, ponieważ zastosowane środki zbyt głęboko ingerują w systemy prawne państw członkowskich. Środki takie nie są konieczne do realizacji celu, jakim jest skuteczne ściganie przestępstw przeciwko interesom finansowym UE. W ocenie KSUE w przypadku przestępstw na szkodę interesów finansowych UE nierozdzielnie związanych z innym przestępstwem wystarczająca byłaby pomocnicza właściwość Prokuratury Europejskiej.
3. KSUE opowiada się za bardziej kolegialnym charakterem Prokuratury Europejskiej. W szczególności jest zdania, że kluczowe decyzje dotyczące jej funkcjonowania powinny być podejmowane kolegialnie, z udziałem przedstawicieli wszystkich państw członkowskich UE.
4. KSUE popiera zaproponowany w projekcie model Prokuratury Europejskiej oparty o prokuratorów delegowanych, którzy mają jednocześnie uprawnienia prokuratorskie w danym państwie członkowskim. Popiera także rozwiązanie zmierzające do maksymalnego zachowania autonomii proceduralnej państw członkowskich oraz oparcie uprawnień prokuratorów delegowanych, tak dalece jak to możliwe, na ich uprawnieniach wynikających z prawa i procedury krajowej.

.....  
T ł o c z o n o z p o l e c e n i a M a r s z a ł k a S e n a t u  
.....



**SENAT  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
VIII KADENCJA**

---

Warszawa, dnia 9 października 2013 r.

**Druk nr E43**

---

**OPINIA**

**KOMISJI SPRAW UNII EUROPEJSKIEJ**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust)**

Marszałek Senatu skierował do komisji projekt aktu prawnego UE; projekt stanowiska RP w sprawie tego dokumentu został przekazany w dniu 3 września 2013 r.

Komisja rozpatrzyła wniosek na posiedzeniu w dniu 9 października 2013 r.

<b>Sygnatura dokumentu</b>	Komisja Europejska	COM(2013) 535
	Rada UE	

(-) Edmund Wittbrodt  
Przewodniczący Komisji  
Spraw Unii Europejskiej

**Opinia**  
**Komisji Spraw Unii Europejskiej Senatu RP**  
**dotycząca projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady**  
**w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości**  
**w Sprawach Karnych (Eurojust)**  
**COM(2013)535**

**przyjęta na posiedzeniu w dniu 9 października 2013 r.**

5. Komisja Spraw Unii Europejskiej (KSUE) z satysfakcją przyjmuje przedstawienie przez Komisję Europejską projektu w sprawie nowych ram prawnych Eurojust, w którym konkretyzowane są uprawnienia parlamentów narodowych wynikające z art. 85 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.
6. KSUE z zadowoleniem przyjmuje treść art. 55 projektowanego rozporządzenia, zgodnie z którym Eurojust będzie zobowiązany do przekazywania parlamentom narodowym sprawozdania rocznego, wyników badań i projektów strategicznych zleczanych przez Eurojust, uzgodnień roboczych z osobami trzecimi oraz sprawozdania Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w zakresie dotyczącym Eurojust.
7. KSUE jest jednak zdania, że w celu lepszej współpracy Eurojust z parlamentami narodowymi i pełniejszej realizacji treści art. 85 TFUE, w toku prac nad rozporządzeniem powinno zostać wypracowane rozwiązanie, które umożliwi rzeczywisty dialog przedstawicieli Eurojust z parlamentami narodowymi, np. poprzez ich udział w debacie na temat sprawozdania Eurojust w parlamentach narodowych.

.....  
T ł o c z o n o z p o l e c e n i a M a r s z a ł k a S e n a t u  
.....

Please find attached the Opinions of the European Union Affairs Committee of the Senate of the Republic of Poland on:

- proposal for a Council Regulation on the establishment of the European Public Prosecutor's Office - COM(2013)534
- proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the European Union Agency for Criminal Justice Cooperation (Eurojust) - COM(2013)535

/-/ Bogdan Borusewicz

Encl.

---

**OPINION**

**of the European Union Affairs Committee  
of the Senate of the Republic of Poland  
on the proposal for a Council regulation  
on the establishment of the European Public Prosecutor's Office**

**COM(2013)534**

**adopted at the meeting of 9 October 2013**

8. The European Union Affairs Committee (EUAC) supports the proposal to establish the European Public Prosecutor's Office as a body responsible for the prosecution of offences against the financial interests of the European Union.
9. EUAC does not support granting the European Public Prosecutor's Office absolute exclusive competence to prosecute criminal offences against the Union's financial interests (Article 11(4)) and granting it exclusive jurisdiction also in the case where an offence against the Union's financial interest is inextricably linked with another offence (Article 13(1)). In EUAC's opinion, such solution is incompatible with the principle of proportionality, as the applied measures interfere too deeply in the legal systems of the Member States. Such measures are not necessary to achieve the objective of effective prosecution of offences against the financial interests of the EU. In EUAC's opinion, in the case of offences against EU's financial interests which are inextricably linked with other offences, auxiliary competence of the European Public Prosecutor's Office would be sufficient.
10. EUAC is in favour of a more collective nature of the European Public Prosecutor's Office. In particular, it believes that key decisions concerning its functioning should be made collectively, with the participation of representatives of all EU Member States.
11. EUAC supports the proposed model of the European Public Prosecutor's Office based on delegated prosecutors, who also have prosecution powers in a given Member State. The Committee also supports the measures aimed at preserving to the greatest possible extent the procedural autonomy of Member States, and basing as far as possible the delegated prosecutors' competences on those resulting from national laws and procedures.



**OPINION**

**of the European Union Affairs Committee  
of the Senate of the Republic of Poland  
on the proposal for a regulation of the European Parliament and the Council  
on the European Union Agency for Criminal Justice Cooperation (Eurojust)**

**COM(2013)535**

**adopted at the meeting of 9 October 2013**

12. The European Union Affairs Committee (EUAC) welcomes the European Commission's proposal for the new Eurojust legal framework, , creating a detailed framework for the rights of national parliaments following from Article 85 of the Treaty on the Functioning of the European Union.
13. EUAC welcomes the provisions of Article 55 of the proposed regulation, according to which Eurojust will be obliged to transmit to the national parliaments its annual report, the results of studies and strategic projects commissioned by Eurojust, working arrangements concluded with third parties and the report of the European Data Protection Supervisor to the extent concerning Eurojust.
14. EUAC believes, however, that for better cooperation of Eurojust with national parliaments and more comprehensive implementation of the provisions of Article 85 TFEU, the work on the regulation should lead to developing a solution which will enable genuine dialogue of Eurojust representatives with national parliaments, e.g. through their participation in debates concerning Eurojust's report in national parliaments.

---